



# IMILAB EC3 Outdoor Security Camera User Manual

EN DE ES IT FR RU

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

## CONTENTS

English ..... 01-17

Deutsche ..... 18-34

Español ..... 35-51

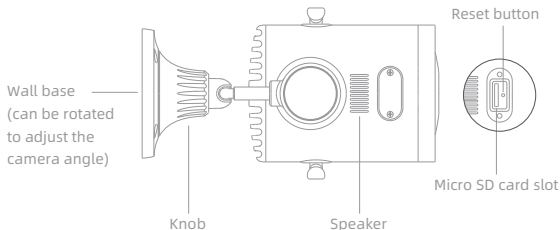
Italiano ..... 52-68

Français ..... 69-85

Русский ..... 86-102

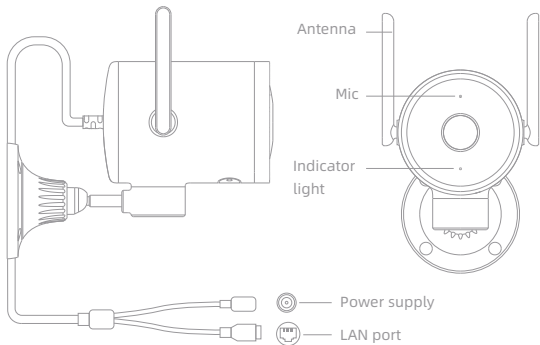
## Product Introduction

---



In this instruction manual, images of the device, accessories and user interface are for illustrative purposes only and should only be used for reference.

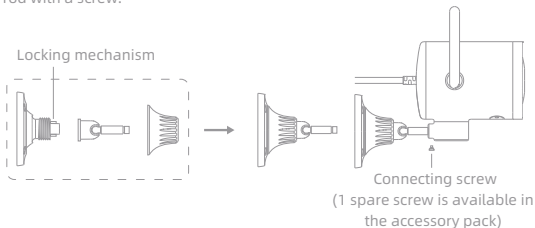
The actual device may differ from the illustrations due to product updates and upgrades. Please refer to the actual device.



Packing list: IMILAB EC3 Outdoor Security Camera, wall mounting pack, power adapter, waterproofing tape for power/LAN cable, user manual

## Installing the Device

Assemble the camera as shown below. Then secure the camera to the metal rod with a screw.

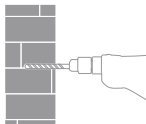
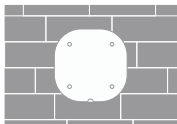


**Note:** The warranty does not cover any damage caused by improper installation. Please follow the instructions.

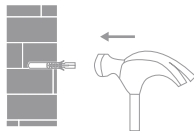
### Mounting the device

**⚠ Note:** Please check that the Wi-Fi signal is strong enough before mounting the device.

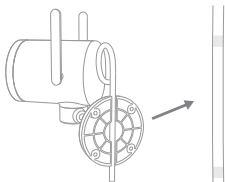
1. Attach the positioning sticker on the desired installation location. Drill four holes at the positions indicated on the sticker. Drilling diameter of around 6.0mm; drilling depth of around 30mm.



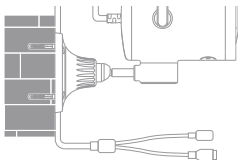
2. Insert four plastic expansion nuts into the holes.



3. Cover part of 2-in-1 power and LAN cable with the base plate as indicated.

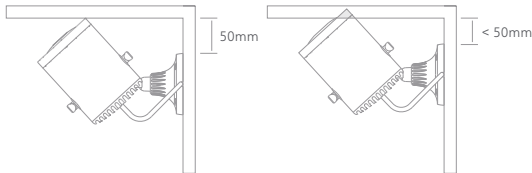


4. Put the base plate on the wall. Ensure that the 2-in-1 power and LAN cable goes straight down. Secure the base plate by inserting the screws into the expansion nuts.



**Note:**

- In order to prevent accidents and injuries, please secure the device firmly onto the wall as illustrated. The wall on which the device is mounted must have a loading capacity of at least 3 times the weight of the device.
- Do not install the device near a heat source, such as an air-conditioner compressor, air vent of a range hood or air vent of a gas water heater.
- As the camera can be rotated horizontally, please pay attention to the safe turning distance during installation. Do not install the device at a location where its horizontal movement would be impeded.



Top view

The distance between the base plate and the wall should be at least 50mm to allow for a safety turning distance. Any gap of less than 50mm will result in an obstruction to the camera's movement.

### Waterproofing kit

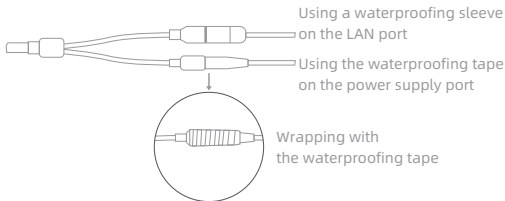
The camera has a power supply port and a LAN port. Waterproofing must be done on both these ports.

1. Wrap the power supply port with the waterproofing tape as shown below.

2. Wrap the LAN port with the waterproofing tape or a waterproofing sleeve.

- The LAN port can be wrapped with the waterproofing tape in the same way as the power supply port.

For instructions on the use of a waterproofing sleeve, visit the IMiLab WeChat account.



## Wrapping with the waterproofing tape

---

Scan the QR code below to follow the IMiLab WeChat account. Public WeChat account.



Public WeChat  
account

## Connecting the Device

---

- Turn on the camera

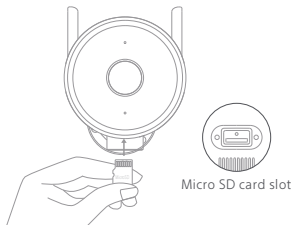
Step 1: Insert the power supply cable into the camera's power supply port. Connect the other end of the power supply cable to a power source.

Step 2: When connected to a power supply, the indicator light will show the camera's status. When the indicator light is yellow, the camera is being turned on; when the indicator light is flashing yellow, it is waiting to be connected.

- Insert a micro SD card

Ensure that the camera is disconnected from the power supply. Use a screwdriver to remove the protective case and expose the micro SD card slot.

The contact points of the micro SD card should be facing the same direction as the camera. Insert the micro SD card into the slot.



**Note:**

When inserting or removing the micro SD card, please disconnect the camera from the power supply. Please use a micro SD card from a reputable manufacturer. The recommended read and write speed of the micro SD card is at least U1/Class 10.

- **Restoring factory settings**

Press and hold the reset button to restore the factory settings. The content inside the micro SD card will not be deleted.

## Specifications

---

Name: IMILAB EC3 Outdoor Security Camera

Model: CMSXJ25A

Item Dimensions: 117 x 91 x 116mm

Input: 12V  $\pm$  1A

Net Weight: 495g

Resolution: 2304 x 1296

Lens Angle: 110°

Operating Temperature: -20°C~ 40°C

Aperture: F1.6

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

LAN Connection: 1 x 10/100M adaptive network port

Compatible With: Android 4.4 or iOS 9.0 or higher

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Connecting to Mi Home App

---

This product works with Mi Home and can be controlled using the Mi Home app.

Scan the QR code to download and install the Mi Home app. If you already have Mi Home app installed, you will be directed to the device connection page. You can also search for "Mi Home" in an app store to download and install the Mi Home app.



## About Works with Mi Home

---

A product that works with Mi Home can be controlled using the Mi Home app. Please note that such products are only verified at the software level. Xiaomi and Mi Home are not responsible for the production, implementation of standards and quality control of these products and their manufacturers.

Note:

The actual operation may differ from the instructions above due to Mi Home app upgrades and updates. Please follow the instructions shown by the Mi Home app.



## Infrared Night Vision

---

The light sensor can automatically switch the device to night vision mode through IR-CUT based on changes in the lighting of the environment. The device features 10 built-in infrared night vision lights that ensure recording stays clear even in darkness.



Infrared night vision effect illustration

## Video Playback

---

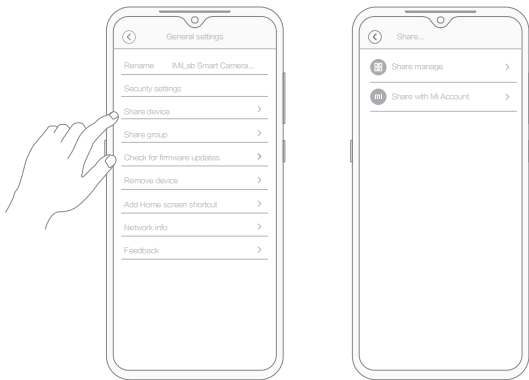
Past videos can only be viewed when a compatible micro SD card is inserted in IMILAB EC3 Outdoor Security Camera. After inserting a micro SD card and turning on the device, the camera will automatically start recording.

In the control interface for . in the Mi Home app, tap the playback button to enter the video playback page. You can also view a recording by selected a time period.



## Sharing a Video

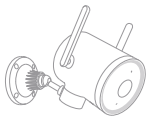
In the control interface for IMILAB EC3 Outdoor Security Camera in the Mi Home app, you can set the device as a shared device in the settings menu and invite others to watch the recordings. Users must download the Mi Home app and login to their Xiaomi account in order to view the recordings of the shared device.



## Home Security

---

- The Home Security function can be turned on/off in the control interface for IMILAB EC3 Outdoor Security Camera in the Mi Home app.
- The device can detect and record movements within the viewing angle and push the recording to the client. Users can set the surveillance time, alert sensitivity, alert interval, etc.



## Precautions

---

- The working temperature of the device is -20°C to 40°C. Do not use the device when the temperature is too high or too low.
- For better results, avoid placing the camera in front of or next to a glass surface, a white-colored wall or other reflective surfaces as this may cause the recording to have un-even lighting between the foreground and background or be over-exposed.
- Please ensure that the device is within Wi-Fi signal coverage. Place it at a location with good Wi-Fi signal strength. Try to avoid placing the device near a metallic object, a microwave oven or other objects that may cause signal interference.

## FCC Statement

---

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a

residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC 20cm Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## WEEE Disposal and Recycling Information

---



Correct Disposal of this product. This marking indicates that product should not be disposal with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environment safe recycling.

## Adaptor Statements

---

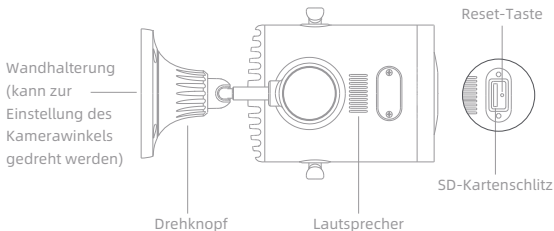
For pluggable equipment, the socket-outlet (power adaptor) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Hereby, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type IMILAB EC3 Outdoor Security Camera is in compliance with Directive 2014/53/EU.



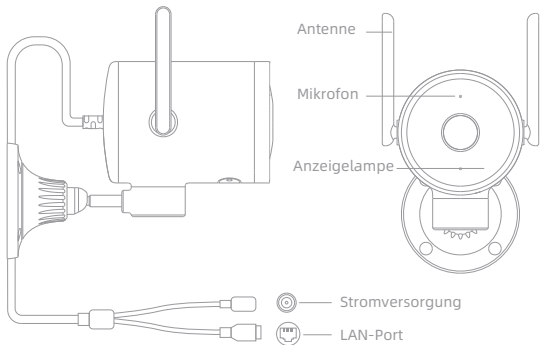
## Produktvorstellung

---



In dieser Bedienungsanleitung dienen die Abbildungen des Geräts, des Zubehörs und der Benutzerschnittstelle nur zur Veranschaulichung und sollten nur als Referenz verwendet werden.

Das tatsächliche Gerät kann aufgrund von Produkt-Updates und -Upgrades von den Abbildungen abweichen. Bitte orientieren Sie sich an dem tatsächlichen Gerät.

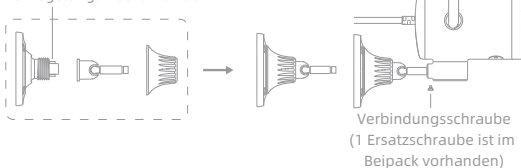


Packliste: IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera, Wandmontagepaket, Netzteil, wasserdichtes Klebeband für Strom-/LAN-Kabel, Benutzerhandbuch

## Installieren des Geräts

Bauen Sie die Kamera wie unten gezeigt zusammen. Befestigen Sie die Kamera dann mit einer Schraube an der Metallstange.

Verriegelungsmechanismus

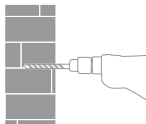
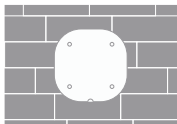


Hinweis: Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation verursacht werden. Bitte befolgen Sie die Anweisungen.

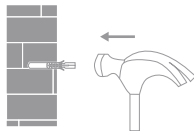
### Montage des Geräts

**⚠ Hinweis:** Überprüfen Sie, ob das WLAN-Signal ausreichend stark ist, bevor Sie das Gerät montieren.

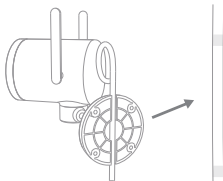
1. Bringen Sie den Positionierungsaufkleber am gewünschten Montageort an. Bohren Sie vier Löcher an den auf dem Aufkleber angegebenen Positionen. Bohrdurchmesser ca. 6,0 mm; Bohrtiefe ca. 30 mm.



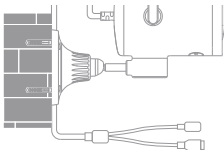
2. Setzen Sie vier Kunststoff-Spreizmuttern in die Löcher ein.



3. Decken Sie einen Teil des 2-in-1-Stromversorgungs-und LAN-Kabels wie angegeben mit der Grundplatte ab.

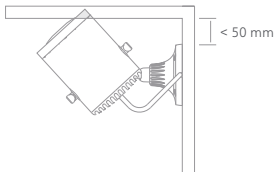
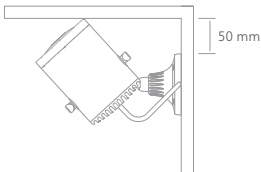


4. Setzen Sie die Grundplatte an die Wand. Stellen Sie sicher, dass das 2-in-1-Strom- und LAN-Kabel gerade nach unten führt. Befestigen Sie die Grundplatte, indem Sie die Schrauben in den Spreizmuttern festziehen.



Hinweis:

- Um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden, befestigen Sie das Gerät wie abgebildet fest an der Wand. Die Wand, an der das Gerät montiert wird, muss eine Tragfähigkeit von mindestens dem 3-fachen Gewicht des Gerätes haben.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z.B. dem Kompressor einer Klimaanlage, dem Luftauslass einer Dunstabzugshaube oder dem Luftauslass eines Gas-Wasserheizgeräts.
- Da die Kamera horizontal gedreht werden kann, achten Sie bitte bei der Installation auf einen sicheren Drehabstand. Installieren Sie das Gerät nicht an einer Stelle, an der seine horizontale Bewegung behindert würde.



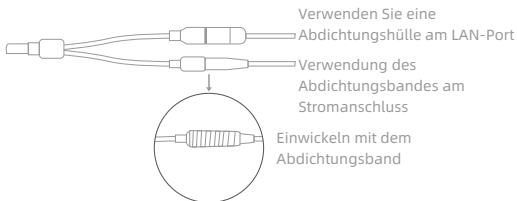
Ansicht von oben

Der Abstand zwischen der Grundplatte und der Wand sollte mindestens 50 mm betragen, um einen sicheren Drehabstand zu gewährleisten. Jeder Abstand von weniger als 50 mm führt zu einer Behinderung der Kamerabewegung.

### Kit zur Wasserabdichtung

Die Kamera verfügt über einen Stromanschluss und einen LAN-Anschluss. Beide Anschlüsse müssen wasserdicht gemacht werden.

1. Wickeln Sie den Stromanschluss mit dem Abdichtungsband wie unten abgebildet ein.
  2. Wickeln Sie den LAN-Anschluss mit dem Abdichtungsband oder einer Abdichtungshülse ein.
- Der LAN-Anschluss kann auf dieselbe Weise wie der Stromanschluss mit dem Abdichtungsband eingewickelt werden.
  - Anweisungen zur Verwendung einer Abdichtungsmanschette finden Sie im IMILAB WeChat-Konto.



## Einwickeln mit dem Abdichtungsband

---

Scannen Sie den folgenden QR-Code, um auf das IMiLab WeChat-Konto zuzugreifen. Öffentliches WEChat Konto.



Öffentliches  
WEChat Konto

## Anschließen des Geräts

---

- Schalten Sie die Kamera ein

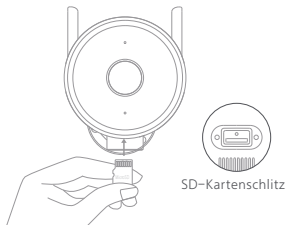
Schritt 1: Stecken Sie das Stromkabel in den Stromanschluss der Kamera. Schließen Sie das andere Ende des Stromkabels an eine Stromquelle an.

Schritt 2: Wenn die Kamera an eine Stromversorgung angeschlossen ist, zeigt die Kontrollleuchte den Status der Kamera an. Wenn die Anzeigeleuchte gelb ist, wird die Kamera eingeschaltet; wenn die Anzeigeleuchte gelb blinkt, wartet sie auf den Anschluss.

- Stecken Sie eine Micro-SD-Karte ein

Stellen Sie sicher, dass die Kamera von der Stromversorgung getrennt ist. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schutzhülle zu entfernen und den Mikro-SD-Kartenschlitz freizulegen.

Die Kontaktpunkte der Micro-SD-Karte sollten in die gleiche Richtung wie die Kamera zeigen. Stecken Sie die Micro-SD-Karte in den Schlitz ein.



SD-Kartenschlitz

#### Hinweis:

Wenn Sie die Micro-SD-Karte einlegen oder entfernen, trennen Sie bitte die Kamera von der Stromversorgung. Bitte verwenden Sie eine Micro-SD-Karte von einem zuverlässigen Hersteller. Die empfohlene Lese- und Schreibgeschwindigkeit der Micro-SD-Karte ist mindestens U1/Klasse 10.

- Wiederherstellen der Werkseinstellungen  
Halten Sie die Reset-Taste gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Der Inhalt der Micro-SD-Karte wird nicht gelöscht.

## Spezifikationen

---

Name: IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera

Modell: CMSXJ25A

Objektausmaße: 117 x 91 x 116 mm

Eingang: 12 V  $\overline{\text{---}}$  1 A

Nettogewicht: 495 g

Auflösung: 2304 x 1296

Objektivwinkel: 110 °

Betriebstemperatur: -20°C~ 40°C

Blende: F1.6

Kabellose Konnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz

LAN-Verbindung: 1 adaptiver 10/100M-Netzwerkanschluss

Kompatibel mit: Android 4.4, iOS 9.0 oder höher

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Verbindung zur Mi Home App

---

Dieses Produkt funktioniert mit Mi Home und kann über die Mi Home-App gesteuert werden.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Wenn Sie die Mi Home-App bereits installiert haben, werden Sie zur Seite "Geräteverbindung" weitergeleitet. Sie können auch in einem App-Store nach "Mi Home" suchen, um die Mi Home-App herunterzuladen und zu installieren.



## Zur Arbeit mit Mi Home

---

Dieses Produkt funktioniert mit Mi Home und kann über die Mi Home-App gesteuert werden. Bitte beachten Sie, dass solche Produkte nur auf der Ebene der Software verifiziert werden. Xiaomi und Mi Home sind nicht für die Produktion, die Umsetzung von Standards und die Qualitätskontrolle dieser Produkte und ihrer Hersteller verantwortlich.

Hinweis:

Der tatsächliche Betrieb kann aufgrund von Upgrades und Updates der Mi Home-App von den obigen Anweisungen abweichen. Bitte folgen Sie den Anweisungen der Mi Home-App.



## Infrarot-Nachtsicht

---

Der Lichtsensor kann das Gerät durch IR-CUT automatisch aufgrund von Änderungen in der Beleuchtung der Umgebung in den Nachtsichtmodus schalten. Das Gerät verfügt über 10 eingebaute Infrarot-Nachtsichtleuchten, die dafür sorgen, dass die Aufnahme auch bei Dunkelheit klar bleibt.



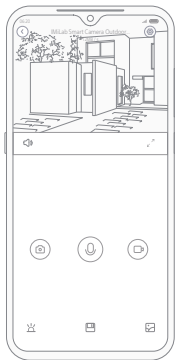
Veranschaulichung des Infrarotsichteffekts bei Nacht

## Videowiedergabe

---

Frühere Videos können nur angesehen werden, wenn eine kompatible Micro-SD-Karte in die IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera eingesteckt ist. Nachdem Sie eine Micro-SD-Karte eingesteckt und das Gerät eingeschaltet haben, beginnt die Kamera automatisch mit der Aufnahme.

Tippen Sie in der Steuerungs-Schnittstelle für . in der Mi-Home-Anwendung auf die Wiedergabe-Taste, um die Video-Wiedergabeseite aufzurufen. Sie können auch eine Aufzeichnung anhand eines ausgewählten Zeitraums anzeigen.



## Freigeben eines Videos

In der Steuerungs-Schnittstelle für die IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera in der Mi Home-App können Sie das Gerät im Einstellungsmenü als gemeinsames Gerät einstellen und Andere zum Ansehen der Aufzeichnungen einladen. Benutzer müssen die Mi Home-App herunterladen und sich in ihr Xiaomi-Konto einloggen, um die Aufzeichnungen des gemeinsam genutzten Geräts anzusehen.



## Heimsicherheit

---

- Die Heimsicherheitsfunktion kann in der Steuerungs-Schnittstelle für die IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera in der Mi Home-App ein- und ausgeschaltet werden.
- Das Gerät kann Bewegungen innerhalb des Beobachtungswinkels erkennen und aufzeichnen und die Aufzeichnung zum Klienten übertragen. Benutzer können die Überwachungszeit, die Alarmempfindlichkeit, das Alarmintervall usw. einstellen.



## Vorsichtsmaßnahmen

---

- Die Betriebstemperatur des Geräts beträgt -20°C bis 40°C. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur zu hoch oder zu niedrig ist.
- Um bessere Ergebnisse zu erzielen, vermeiden Sie es, die Kamera vor oder neben einer Glasfläche, einer weißen Wand oder anderen reflektierenden Oberflächen zu platzieren, da dies zu einer ungleichmäßigen Beleuchtung zwischen Vorder- und Hintergrund oder zu einer Überbelichtung der Aufzeichnung führen kann.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb der Wi-Fi-Signalabdeckung befindet. Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit guter Wi-Fi-Signalstärke auf. Versuchen Sie, das Gerät nicht in der Nähe eines metallischen Objekts, eines Mikrowellenofens oder anderer Objekte zu platzieren, die Signalstörungen verursachen können.

## FCC -Erklärung

---

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben. Dieses Gerät entspricht Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen.

Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen akzeptieren, einschließlich Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen in einer Wohninstallation. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen.

Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder wechseln Sie den Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis an, als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

FCC 20-cm-Erklärung: Dieses Gerät erfüllt die FCC-Grenzwerte für Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt sind. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Funksender und Ihrem Körper installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt werden oder betrieben werden.

## Informationen zur Entsorgung und zum Recycling von Elektro- und Elektronikaltgeräten

---



Korrekte Entsorgung dieses Produkts. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der EU entsorgt werden sollte. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, sollten sie verantwortungsbewusst recycelt werden, um die nachhaltige Weiterverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt zum umweltgerechten Recycling verwenden.

## Adapteranweisungen

---

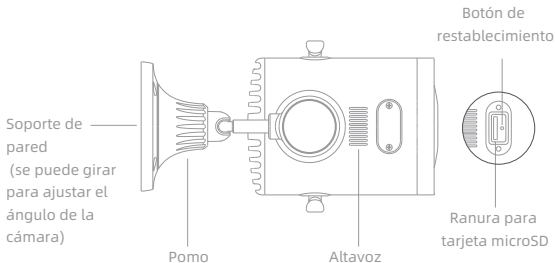
Bei einsteckbaren Geräten muss die Steckdose (Netzadapter) in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Hiermit erklärt Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., dass die Funkgeräte vom Typ IMILAB EC3 Outdoor-Sicherheitskamera der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.



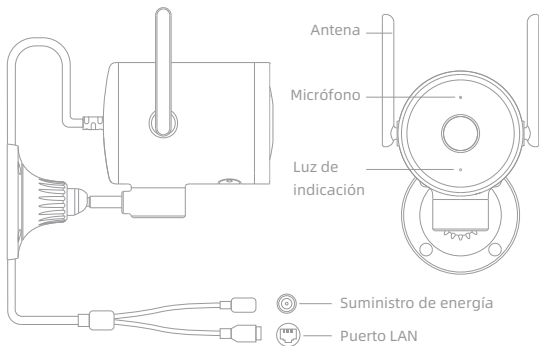
## Introducción del producto

---



En este manual de instrucciones, las imágenes del dispositivo, los accesorios y la interfaz de usuario son solo para fines ilustrativos y solo deben usarse como referencia.

El dispositivo real puede diferir de las ilustraciones debido a actualizaciones y mejoras del producto. Por favor, tenga en cuenta el dispositivo real.

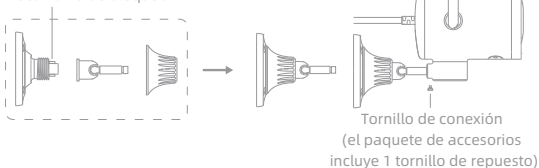


Contenido de la caja: Cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3, paquete para montaje en pared, adaptador de corriente, cinta impermeabilizante para cable de alimentación/LAN, manual del usuario

## Instalación del dispositivo

Monte la cámara como se muestra a continuación. A continuación, fije la cámara a la barra de metal con un tornillo.

Mecanismo de bloqueo

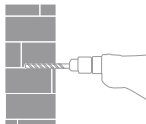
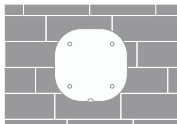


**Nota:** La garantía no cubre ningún daño causado por una instalación incorrecta. Por favor, siga las instrucciones.

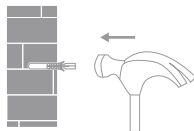
### Montaje del dispositivo

**⚠ Nota:** Verifique que la señal de Wi-Fi sea lo suficientemente fuerte antes de montar el dispositivo.

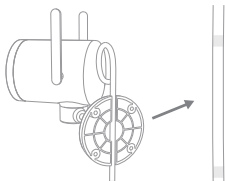
1. Pegue la etiqueta de posicionamiento en la ubicación de instalación deseada. Taladre cuatro agujeros en las posiciones indicadas en la etiqueta. Diámetro de perforación de alrededor de 6,0 mm; profundidad de perforación de alrededor de 30 mm.



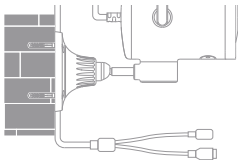
2. Inserte cuatro tuercas de expansión de plástico en los agujeros.



3. Cubra parte del cable de alimentación 2 en 1 y el cable LAN con la placa base como se indica.

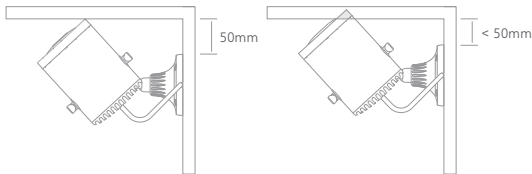


4. Coloque la placa base en la pared. Asegúrese de que el cable de alimentación 2 en 1 y el cable LAN bajen en línea recta. Fije la placa de soporte insertando los tornillos en las tuercas de expansión.



**Nota:**

- Para evitar accidentes y lesiones, fije el dispositivo firmemente a la pared como se muestra en la ilustración. La pared en la que se monta el dispositivo debe tener una capacidad de carga de al menos 3 veces el peso del dispositivo.
- No instale el dispositivo cerca de una fuente de calor, como un compresor de aire acondicionado o del orificio de ventilación de una campana extractora o de un calentador de agua a gas.
- La cámara ofrece la posibilidad de rotación horizontal, por esto tenga en cuenta la distancia de rotación segura durante la instalación. No instale el dispositivo en un lugar donde se impida este movimiento horizontal.



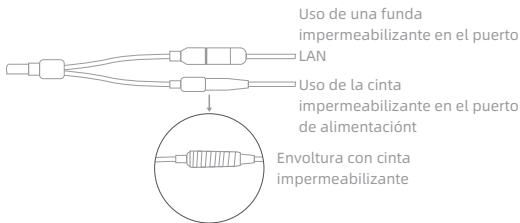
Vista superior

La distancia entre la placa base y la pared debe ser de al menos 50 mm para permitir una distancia de rotación segura. Cualquier espacio de menos de 50 mm provocará una obstrucción del movimiento de la cámara.

### Equipo de impermeabilización

La cámara tiene un puerto de alimentación y otro puerto LAN. La impermeabilización debe hacerse en ambos puertos.

1. Envuelva el puerto de alimentación con la cinta impermeabilizante como se muestra a continuación.
  2. Envuelva el puerto LAN con la cinta o con una funda impermeabilizante.
- El puerto LAN se puede envolver con la cinta impermeabilizante de la misma manera que el puerto de alimentación.
  - Para obtener instrucciones sobre el uso de una funda impermeabilizante, visite la cuenta de IMiLab WeChat.



## Envoltura con cinta impermeabilizante

---

Escanee el código QR a continuación para seguir la cuenta de IMiLab WeChat.  
Cuenta pública de WeChat.



Cuenta pública de  
WeChat

## Conexión del dispositivo

---

- Encendido de la cámara

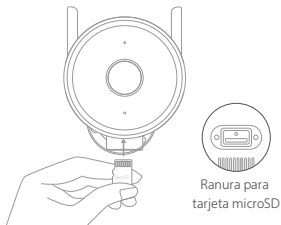
Paso 1: Inserte el cable de alimentación en el puerto de alimentación de la cámara. Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación.

Paso 2: Cuando esté conectada a una fuente de alimentación, la luz indicadora mostrará el estado de la cámara. Cuando la luz indicadora es amarilla, la cámara se está encendiendo. Cuando la luz indicadora parpadea en amarillo, está esperando para conectarse.

- Inserte una tarjeta micro SD

Asegúrese de que la cámara está desconectada de la fuente de alimentación. Use un destornillador para retirar la carcasa protectora y exponer la ranura para la tarjeta micro SD.

Los puntos de contacto de la tarjeta micro SD deben estar orientados en la misma dirección que la cámara. Inserte la tarjeta micro SD en la ranura.



Ranura para  
tarjeta microSD

**Nota:**

Al insertar o extraer la tarjeta micro SD, desconecte la cámara de la fuente de alimentación. Utilice una tarjeta micro SD de un fabricante reconocido. La velocidad de lectura y escritura recomendada de la tarjeta micro SD es al menos U1/Clase 10.

- Restaurar la configuración de fábrica  
Presione y mantenga presionado el botón de reinicio para restaurar a la configuración de fábrica. El contenido de la tarjeta micro SD no se eliminará.

## Especificaciones

---

Nombre: Cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3

Modelo: CMSXJ25A

Peso neto: 495g

Dimensiones del artículo: 117 x 91 x 116mm

Ángulo de lente: 110°

Entrada: 12V $\pm$ 1A

Diafragma: F1.6

Resolución: 2304 x 1296

Temperatura de funcionamiento: -20°C~ 40°C

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802,11 b/g/n 2,4GHz

Conexión LAN: Puerto de red adaptable 1 x 10/100M

Compatible con: Android 4.4, iOS 9.0 o superior

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Conexión con la aplicación Mi Home

---

Este producto funciona con Mi Home y se puede controlar con la aplicación Mi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación Mi Home. Si ya tiene instalada la aplicación Mi Home, se le conducirá a la página de conexión del dispositivo. También puede buscar "Mi Home" en una tienda de aplicaciones para descargar e instalar la aplicación.



## Funcionamiento con Mi Home

---

Un producto que funciona con Mi Home se puede controlar con la aplicación Mi Home. Tenga en cuenta que estos productos solo se verifican a nivel de software. Xiaomi y Mi Home no son responsables de la producción e implementación de estándares ni del control de calidad de estos productos y sus fabricantes.

### Nota:

El funcionamiento real puede variar de las instrucciones de arriba debido a las actualizaciones y mejoras de la aplicación Mi Home. Por favor, sigue las instrucciones en la aplicación Mi Home.



## Visión nocturna por infrarrojos

---

El sensor de luz puede cambiar automáticamente el dispositivo al modo de visión nocturna a través de IR-CUT en función de los cambios en la iluminación del entorno. El dispositivo incluye 10 luces infrarrojas de visión nocturna incorporadas que garantizan que la grabación se mantenga incluso en el oscuridad.



Ilustración de efecto de visión nocturna por infrarrojos

## Reproducción de vídeo

---

Los vídeos viejos se pueden ver solo si se inserta una tarjeta micro SD compatible en la cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3. Después de insertar una tarjeta micro SD y encender el dispositivo, la cámara comenzará a grabar automáticamente.

En la interfaz de control para la aplicación Mi Home, toque el botón de reproducción para entrar en la página de reproducción de vídeo. También puede ver una grabación seleccionando un período de tiempo.



## Compartir un vídeo

En la interfaz de control para la cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3 en la aplicación Mi Home, puede configurar el dispositivo como un dispositivo compartido en el menú de configuración e invitar a otros a ver las grabaciones. Los usuarios deben descargar la aplicación Mi Home e iniciar sesión en su cuenta de Xiaomi para ver las grabaciones del dispositivo compartido.



## Seguridad en el hogar

---

- La función de Seguridad en el hogar se puede encender/apagar en la interfaz de control para la cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3 en la aplicación Mi Home.
- El dispositivo puede detectar y grabar movimientos dentro del ángulo de visión y enviar la grabación al cliente. Los usuarios pueden configurar el tiempo de vigilancia, la sensibilidad de alerta, el intervalo de alerta, etc.



## Precauciones

---

- La temperatura de funcionamiento del dispositivo es de -20°C a 40°C. No utilice el dispositivo cuando la temperatura sea demasiado alta o demasiado baja.
- Para obtener mejores resultados, evite colocar la cámara frente o al lado de una superficie de vidrio, una pared de color blanco u otras superficies reflectantes, ya que esto puede hacer que la grabación tenga una iluminación desigual entre el primer plano y el fondo o que quede sobreexpuesta.
- Asegúrese de que el dispositivo está dentro de la cobertura de la señal de Wi-Fi. Colóquelo en un lugar con buena intensidad de señal Wifi. Intente evitar colocar el dispositivo cerca de un objeto metálico, un horno de microondas u otros objetos que puedan causar interferencias en la señal.

## FCC Declaración

---

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC.

La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) Este dispositivo no podrá causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que podrán causar un funcionamiento no deseado.

Nota: este equipo ha sido probado y cumple con los límites para el dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar la protección razonable contra las interferencias perjudiciales en la instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio.

Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan las interferencias en la instalación en particular. Si este equipo causa las interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con el técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Declaración de 20 cm de la FCC: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para el entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

## WEEE Información de eliminación y reciclaje

---



Eliminación correcta de este producto. La marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la eliminación no controlada de desechos, reciclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Pueden tomar este producto para reciclarlo de manera segura para el medio ambiente.

## Declaraciones del adaptador

---

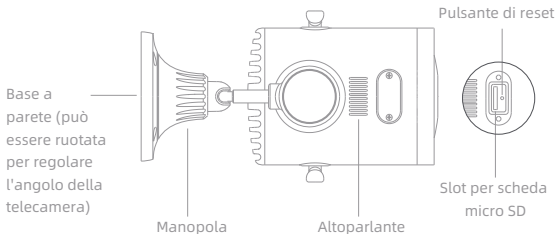
Para el equipo enchufable, la toma de corriente (adaptador de fuente) debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.

Por la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio de la Cámara de seguridad para exteriores IMILAB EC3 cumple con la Directiva 2014/53/EU.



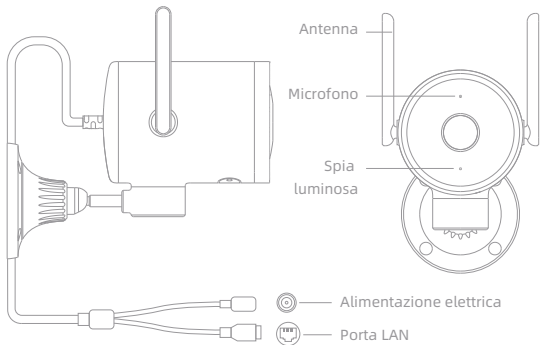
## Introduzione al prodotto

---



In questo manuale di istruzioni, le immagini del dispositivo, degli accessori e dell'interfaccia utente sono solo a scopo illustrativo e devono essere utilizzate solo come riferimento.

Il dispositivo reale può differire dalle illustrazioni a causa di aggiornamenti e upgrade del prodotto. Fare riferimento al dispositivo reale.

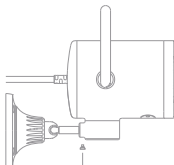
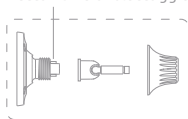


Elenco elementi contenuti nell'imballaggio: Telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3, pacchetto di montaggio a parete, adattatore di alimentazione, nastro impermeabilizzante per cavo di alimentazione/LAN, manuale utente

## Installazione del dispositivo

Assemblare la telecamera come illustrato di seguito. Quindi fissare la telecamera all'asta metallica con una vite.

Meccanismo di bloccaggio



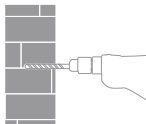
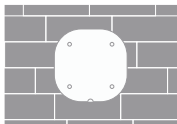
Vite di collegamento  
(1 vite di ricambio è disponibile  
nel pacchetto degli accessori)

**Nota:** La garanzia non copre i danni causati da un'installazione non corretta. Si prega di seguire le istruzioni.

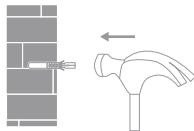
### Montaggio del dispositivo

**⚠ Nota:** Prima di montare il dispositivo, verificare che il segnale Wi-Fi sia sufficientemente forte.

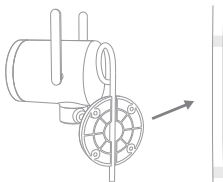
1. Applicare l'adesivo di posizionamento sul punto di installazione desiderato. Praticare quattro fori nelle posizioni indicate sull'adesivo. Diametro di perforazione di circa 6,0 mm; profondità di perforazione di circa 30 mm.



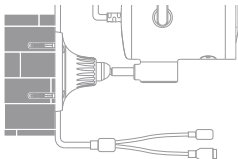
2. Inserire quattro dadi ad espansione in plastica nei fori.



3. Coprire parte del cavo di alimentazione 2 in 1 e del cavo LAN con la piastra di base come indicato.

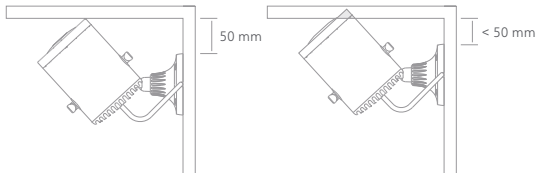


4. Mettere la piastra di base sulla parete. Assicurarsi che il cavo di alimentazione 2 in 1 e il cavo LAN vadano dritti verso il basso. Fissare saldamente la piastra base inserendo le viti nei dadi ad espansione.



Nota:

- Per evitare incidenti e lesioni, fissare saldamente il dispositivo alla parete come illustrato. La parete su cui è montato il dispositivo deve avere una capacità di carico di almeno 3 volte il peso del dispositivo.
- Non installare il dispositivo vicino a una fonte di calore, come ad esempio un compressore del condizionatore d'aria, lo sfiato dell'aria di una cappa aspirante o lo sfiato dell'aria di uno scaldabagno a gas.
- Poiché la telecamera può essere ruotata orizzontalmente, durante l'installazione prestare attenzione alla distanza di rotazione di sicurezza. Non installare il dispositivo in un punto in cui il suo movimento orizzontale sarebbe ostacolato.



Vista dall'alto

La distanza tra la piastra di base e la parete deve essere di almeno 50 mm per creare una distanza di sicurezza di rotazione. Qualsiasi divario inferiore a 50 mm determinerà un ostacolo al movimento della telecamera.

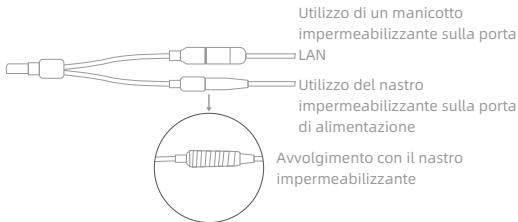
### Kit di impermeabilizzazione

La telecamera ha una porta per l'alimentazione e una porta LAN. L'impermeabilizzazione deve essere effettuata su entrambe le porte.

1. Avvolgere la porta di alimentazione con il nastro impermeabilizzante come illustrato di seguito.

2. Avvolgere la porta LAN con il nastro impermeabilizzante o con un manicotto impermeabilizzante.

- La porta LAN può essere avvolta con il nastro impermeabilizzante nello stesso modo della porta di alimentazione.
- Per istruzioni sull'uso di un manicotto impermeabilizzante, visitare l'account IMiLab WeChat.



## Avvolgimento con il nastro impermeabilizzante

---

Scansionare il codice QR qui sotto per seguire l'account IMiLab WeChat.  
Account WeChat pubblico.



Account WeChat  
pubblico

## Collegamento del dispositivo

---

- Accendere la telecamera

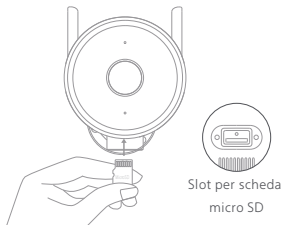
Passo 1: Inserire il cavo di alimentazione nella porta di alimentazione della telecamera. Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione ad una fonte di alimentazione.

Passo 2: Quando è collegata all'alimentazione, la spia luminosa mostra lo stato della telecamera. Quando la spia luminosa è gialla, la fotocamera viene accesa; quando la spia luminosa lampeggia in giallo, è in attesa di essere collegata.

- Inserire una scheda micro SD

Assicurarsi che la telecamera sia scollegata dall'alimentazione elettrica. Utilizzare un cacciavite per rimuovere la custodia protettiva ed esporre lo slot della scheda micro SD.

I punti di contatto della scheda micro SD devono essere rivolti nella stessa direzione della telecamera. Inserire la scheda micro SD nello slot.



Slot per scheda  
micro SD

**Nota:**

Quando si inserisce o si rimuove la scheda micro SD, scollegare la telecamera dall'alimentazione. Utilizzare una scheda micro SD di un produttore affidabile. La velocità di lettura e scrittura consigliata della scheda micro SD è almeno U1/Classe 10.

- Ripristinare le impostazioni di fabbrica  
Premere e mantenere premuto il tasto Reset per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Il contenuto all'interno della scheda micro SD non verrà cancellato.

## Specifiche

---

Nome: Telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3

Modello: CMSXJ25A

Peso netto: 495 g

Dimensione prodotto: 117 x 91 x 116 mm

Angolo di lente: 110°

Ingresso: 12V $\pm$ 1A

Apertura: F1.6

Risoluzione: 2304 x 1296

Temperatura operativa: -20°C~ 40°C

Connettività senza fili: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Connessione LAN: porta di rete adattiva 1x10/100M

Compatibile con: Android 4.4, iOS 9.0 o superiori

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Connessione all'app Mi Home

---

Questo prodotto funziona con Mi Home e può essere controllato utilizzando l'applicazione Mi Home.

Per scaricare e installare l'app Mi Home, scansionare il codice QR. Se l'applicazione Mi Home è stata già installata, si verrà indirizzati alla pagina di connessione del dispositivo. Per scaricare e installare l'app Mi Home è anche possibile cercare "Mi Home" in uno store per app.



## Informazioni sul funzionamento con Mi Home

---

Un prodotto che funziona con Mi Home può essere controllato utilizzando l'app Mi Home. Notare che tali prodotti sono verificati solo a livello di software. Xiaomi e Mi Home non sono responsabili della produzione, dell'attuazione delle norme e del controllo di qualità di questi prodotti e dei loro produttori.

Nota:

Il funzionamento effettivo può differire dalle istruzioni di cui sopra a causa degli aggiornamenti e degli upgrade dell'app Mi Home. Seguire le istruzioni mostrate dall'app. Mi Home.



works with  
**mija**

## Visione notturna a infrarossi

---

Il sensore di luce può commutare automaticamente il dispositivo in modalità di visione notturna tramite IR-CUT in base alle variazioni dell'illuminazione dell'ambiente. Il dispositivo è dotato di 10 luci a infrarossi integrate per la visione notturna che garantiscono una registrazione chiara anche al buio.

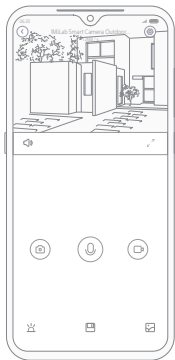


Illustrazione dell'effetto di visione notturna a infrarossi

## Riproduzione video

---

I video eseguiti possono essere visualizzati solo dopo l'inserimento di una scheda micro SD compatibile in una telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3. Dopo aver inserito una scheda micro SD e aver acceso il dispositivo, la telecamera inizierà automaticamente a registrare. Nell'interfaccia di controllo per l'app Mi Home, toccare il pulsante di riproduzione per accedere alla pagina di riproduzione video. È anche possibile visualizzare una registrazione per periodo di tempo selezionato.



## Condivisione di un video

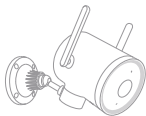
Nell'interfaccia di controllo per la telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3 dell'app Mi Home, è possibile impostare il dispositivo come dispositivo condiviso nel menu delle impostazioni e invitare altri a guardare le registrazioni. Per poter visualizzare le registrazioni del dispositivo condiviso, gli utenti devono scaricare l'app Mi Home ed effettuare il login al loro account Xiaomi.



## Sicurezza domestica

---

- La funzione di sicurezza domestica (Home Security) può essere attivata o disattivata nell'interfaccia di controllo per la telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3 nell'app Mi Home.
- Il dispositivo è in grado di rilevare e registrare i movimenti all'interno dell'angolo di visione e di spingere la registrazione verso il cliente. Gli utenti possono impostare il tempo di sorveglianza, la sensibilità dell'allarme, l'intervallo di allarme, ecc.



## Precauzioni

---

- La temperatura di funzionamento del dispositivo è -20°C a 40°C. Non utilizzare il dispositivo quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa.
- Per ottenere risultati migliori, evitare di posizionare la telecamera davanti o accanto ad una superficie di vetro, una parete di colore bianco o altre superfici riflettenti, in quanto ciò potrebbe causare un'illuminazione non uniforme tra il primo piano e lo sfondo o essere sovraesposta.
- Assicurarsi che il dispositivo sia all'interno della copertura del segnale Wi-Fi. Posizionarlo in un luogo con una buona potenza del segnale Wi-Fi. Cercare di evitare di posizionare il dispositivo vicino ad un oggetto metallico, un forno a microonde o altri oggetti che possono causare interferenze di segnale.

## Dichiarazione FCC

---

Cambiamenti o modifiche non espressivamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente ad operare con l'apparecchiatura. Il dispositivo è conforme alla parte 15 delle regole FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Il dispositivo potrebbe non causare interferenza dannosa e
- (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, includendo interferenze che potrebbero causare funzionamenti non desiderati.

Nota: L'apparecchiatura è già stata testata e risulta essere conforme ai limiti previsti per i dispositivi di classe B, ai sensi della parte 15 delle regole FCC.

Tali limiti sono ideati per fornire protezione ragionevole rispetto a interferenze dannosa in installazioni di tipo residenziale. L'apparecchiatura genera, usa e può irradiare energia di frequenza radio, e se non è installata e usata in conformità alle istruzioni, potrebbe causare interferenza dannosa alla comunicazione radio.

Nonostante ciò, non si garantisce l'impossibilità di interferenze in installazioni particolari. Se l'apparecchiatura non causa interferenza dannosa alla ricezione radio o televisiva, cosa che potrebbe essere determinata dalla accensione o spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza tramite uno o più delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
  - Aumentare la distanza fra l'apparecchiatura e il ricevitore.
  - Connettere l'apparecchiatura ad una presa su un circuito differente da quello al quale il ricevitore è connesso.
  - Consultare il concessionario o un tecnico esperto in radio/TV per assistenza.
- Dichiarazione FCC 20 cm: L'apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione per le radiazioni FCC, definiti per un ambiente non controllato. L'apparecchiatura deve essere installata o deve funzionare ad una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo. Questo trasmettitore non deve essere co-posizionato o funzionare in congiunzione con qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

## Informativa sul riciclaggio e lo smaltimento WEEE

---



Smaltimento corretto del prodotto. Il simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici e la regola vale in tutto il territorio UE. Per scongiurare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana da smaltimento non controllato, riciclarlo responsabilmente promuovendo il riuso sostenibile delle risorse del materiale. Per restituire il proprio dispositivo usato, usare il sistema di reso e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Saranno loro a gestire il prodotto per il riciclaggio

## Dichiarazioni dell'Adattatore

---

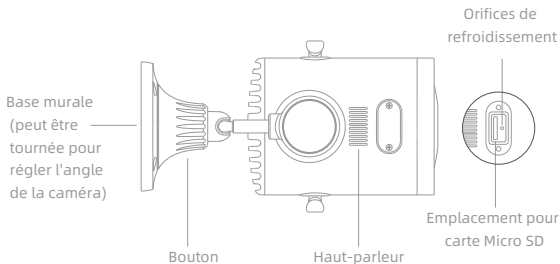
Per l'apparecchiatura innestabile, la presa (adattatore d'alimentazione) dovrà essere installata vicino all'apparecchiatura e dovrà essere facilmente accessibile.

Con la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. dichiara che la telecamera di sicurezza per esterni IMILAB EC3 è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.



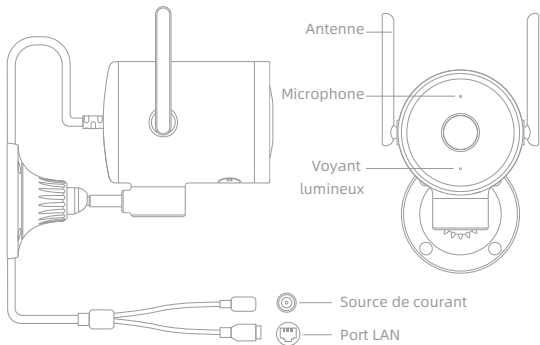
## Présentation du produit

---



Dans ce manuel d'instructions, les images de l'appareil, des accessoires et de l'interface utilisateur sont fournies à titre indicatif uniquement et ne doivent être utilisées qu'à titre de référence.

L'appareil réel peut différer des illustrations en raison des mises à jour et des mises à niveau du produit. Veuillez vous référer à l'appareil réel.

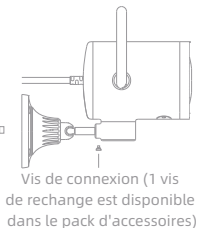
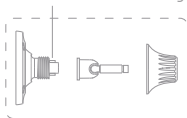


Liste de colisage: Caméra de sécurité extérieure IMILAB EC3, kit de montage mural, adaptateur secteur, ruban d'étanchéité pour câble d'alimentation/LAN, manuel d'utilisation

## Installation de l'appareil

Assemblez la caméra comme indiqué ci-dessous. Fixez ensuite la caméra à la tige métallique avec une vis.

Mécanisme de verrouillage

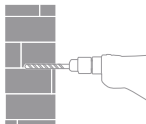
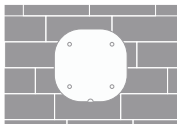


Remarque : La garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise installation. Veuillez suivre les instructions.

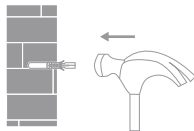
### Montage de l'appareil

**⚠ Remarque :** Veuillez vérifier que le signal Wi-Fi est suffisamment puissant avant de monter l'appareil.

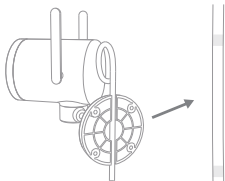
1. Fixez l'autocollant de positionnement sur l'emplacement d'installation souhaité. Percez quatre trous aux positions indiquées sur l'autocollant. Diamètre de perçage d'environ 6,0 mm; profondeur de perçage d'environ 30 mm.



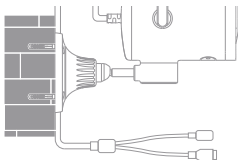
2. Insérez quatre écrous d'expansion en plastique dans les trous.



3. Couvrez une partie du câble d'alimentation et LAN 2 en 1 avec la plaque de base comme indiqué.

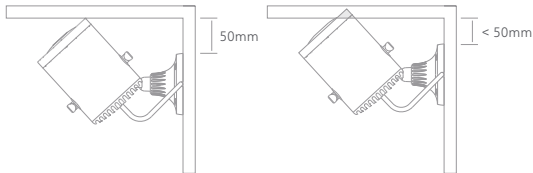


4. Placez la plaque de base sur le mur. Assurez-vous que le câble d'alimentation 2-en-1 et le câble LAN descendent bien droit. Fixez la plaque de base en insérant les vis dans les écrous d'expansion.



Remarque :

- Afin de prévenir les accidents et les blessures, veuillez fixer fermement l'appareil au mur, comme illustré. Le mur sur lequel l'appareil est monté doit avoir une capacité de charge d'au moins 3 fois le poids de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, comme un compresseur de climatiseur, un évent d'aération d'une hotte ou un évent d'un chauffe-eau à gaz.
- Comme la caméra peut être tournée horizontalement, veuillez faire attention à la distance de rotation sûre pendant l'installation. N'installez pas l'appareil à un endroit où son mouvement horizontal serait entravé.



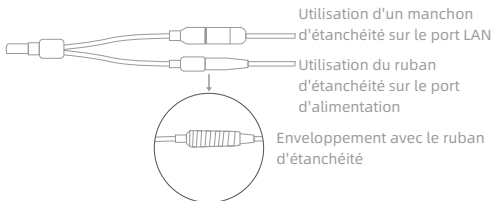
Vue de dessus

La distance entre la plaque de base et le mur doit être d'au moins 50 mm pour permettre une distance de rotation de sécurité. Tout écart inférieur à 50 mm entraînera une obstruction au mouvement de la caméra.

### Kit d'étanchéité

La caméra possède un port d'alimentation et un port LAN. L'imperméabilisation doit être effectuée sur ces deux ports.

1. Enveloppez le port d'alimentation avec le ruban d'étanchéité comme illustré ci-dessous.
  2. Enveloppez le port LAN avec du ruban d'étanchéité ou un manchon d'étanchéité.
- Le port LAN peut être enveloppé avec du ruban d'étanchéité de la même manière que le port d'alimentation.
  - Pour obtenir des instructions sur l'utilisation d'un manchon d'étanchéité, visitez le compte IMiLab WeChat.



## Enveloppement avec le ruban d'étanchéité

---

Scannez le code QR ci-dessous pour suivre le compte IMiLab WeChat.



Compte public  
WeChat.

## Connexion de l'appareil

---

- Allume l'appareil photo

Étape 1: Insérez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation de l'appareil photo. Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation à une source d'alimentation.

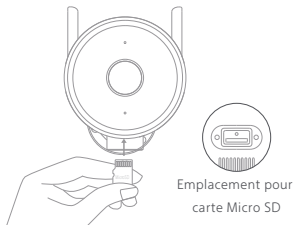
Étape 2: Lorsqu'il est connecté à une alimentation électrique, le voyant indique l'état de la caméra. Lorsque le voyant lumineux est jaune, l'appareil photo est allumé; lorsque le voyant clignote en jaune, il attend d'être connecté.

- Insérez une carte micro SD

Assurez-vous que l'appareil photo est déconnecté de l'alimentation.

Utilisez un tournevis pour retirer le boîtier de protection et exposez la fente pour carte micro SD.

Les points de contact de la carte micro SD doivent être orientés dans la même direction que la caméra. Insérez la carte micro SD dans la fente.



**Remarque :**

Lors de l'insertion ou du retrait de la carte micro SD, veuillez déconnecter la caméra de l'alimentation électrique. Veuillez utiliser une carte micro SD d'un fabricant réputé. La vitesse de lecture et d'écriture recommandée de la carte micro SD est au moins U1 / Classe 10.

- Rétablir les paramètres d'usine

Appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pour rétablir les paramètres d'usine . Le contenu de la carte micro SD ne sera pas supprimé.

## Caractéristiques

---

Nom: Caméra de sécurité extérieure IMILAB EC3

Modèle: CMSXJ25A

Poids Net: 495g

Dimensions de l'article: 117 x 91 x 116mm

Angle de la lentille: 110°

Entrée: 12V  $\pm$  1A

Ouverture: F1.6

Résolution: 2304 x 1296

Température de fonctionnement: -20°C~ 40°C

Connectivité sans fil: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Connexion LAN: 1 x 10/100M adaptive network port

Compatible avec: Android 4.4 or iOS 9.0 or higher

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Connexion à l'application Mi Home

---

Ce produit fonctionne avec Mi Home et peut être contrôlé à l'aide de l'application Mi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application Mi Home. Si vous avez déjà installé l'application Mi Home, vous serez dirigé vers la page de connexion de l'appareil. Vous pouvez également rechercher «Mi Home» dans une boutique d'applications pour télécharger et installer l'application Mi Home.



## À propos de Works with Mi Home

---

Un produit qui fonctionne avec Mi Home peut être contrôlé à l'aide de l'application Mi Home. Veuillez noter que ces produits ne sont vérifiés qu'au niveau logiciel. Xiaomi et Mi Home ne sont pas responsables de la production, de la mise en œuvre des normes et du contrôle qualité de ces produits et de leurs fabricants.

Remarque :

Le fonctionnement réel peut différer des instructions ci-dessus en raison des mises à niveau et des mises à jour de l'application Mi Home. Veuillez suivre les instructions affichées par l'application Mi Home.



## Vision nocturne infrarouge

---

Le capteur de lumière peut basculer automatiquement l'appareil en mode de vision nocturne via IR-CUT en fonction des changements d'éclairage de l'environnement. L'appareil dispose de 10 lumières de vision nocturne infrarouge intégrées qui garantissent que l'enregistrement reste clair même dans l'obscurité.



Illustration d'effet de vision nocturne infrarouge

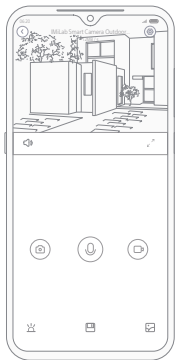
## Lecture vidéo

---

Les vidéos passées ne peuvent être visualisées que lorsqu'une carte micro SD compatible est insérée dans la caméra de sécurité extérieure IMILAB EC3.

Après avoir inséré une carte micro SD et allumé l'appareil, la caméra commencera automatiquement l'enregistrement.

Dans l'interface de contrôle pour. dans l'application Mi Home, appuyez sur le bouton de lecture pour accéder à la page de lecture vidéo. Vous pouvez également afficher un enregistrement en sélectionnant une période de temps.



## Partager une vidéo

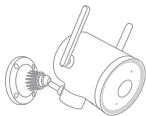
Dans l'interface de contrôle de la caméra de sécurité extérieure IMILAB EC3 dans l'application Mi Home, vous pouvez définir l'appareil en tant qu'appareil partagé dans le menu des paramètres et inviter d'autres personnes à regarder les enregistrements. Les utilisateurs doivent télécharger l'application Mi Home et se connecter à leur compte Xiaomi pour voir les enregistrements de l'appareil partagé..



## Sécurité à la maison

---

- La fonction Home Security peut être activée / désactivée dans l'interface de contrôle de la caméra de sécurité extérieure IMILAB EC3 dans l'application Mi Home.
- L'appareil peut détecter et enregistrer les mouvements dans l'angle de vue et pousser l'enregistrement vers le client. Les utilisateurs peuvent définir le temps de surveillance, la sensibilité des alertes, l'intervalle d'alerte, etc.



## Mises en garde

---

- La température de fonctionnement de l'appareil est de -20 °C à 40 °C. N'utilisez pas l'appareil lorsque la température est trop élevée ou trop basse.
- Pour de meilleurs résultats, évitez de placer l'appareil photo devant ou à côté d'une surface en verre, d'un mur de couleur blanche ou d'autres surfaces réfléchissantes, car cela pourrait provoquer un éclairage inégal entre l'enregistrement du premier plan et de l'arrière-plan ou être surexposé.
- Veuillez vous assurer que l'appareil est dans la couverture du signal Wi-Fi. Placez-le dans un endroit avec une bonne puissance de signal Wi-Fi. Essayez d'éviter de placer l'appareil à proximité d'un objet métallique, d'un four à micro-ondes ou d'autres objets susceptibles de provoquer des interférences de signal.

## Déclaration de la FCC

---

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, définies à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Déclaration FCC 20 cm: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

## Informations d'élimination et de recyclage des DEEE

---



Élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Prévenir des dommages possibles à l'environnement ou à la santé humaine élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le produit. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

## Déclarations d'adaptateur

---

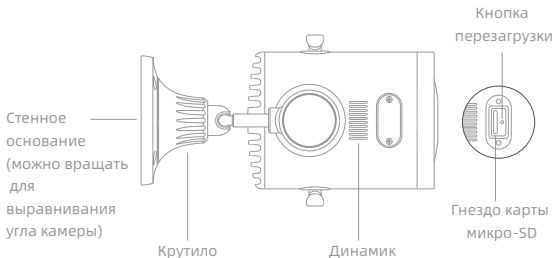
Pour les équipements enfichables, la prise de courant (adaptateur secteur) doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Par la présente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. déclare que la caméra de sécurité extérieure de type d'équipement radio IMILAB EC3 est conforme à la directive 2014/53 / UE.

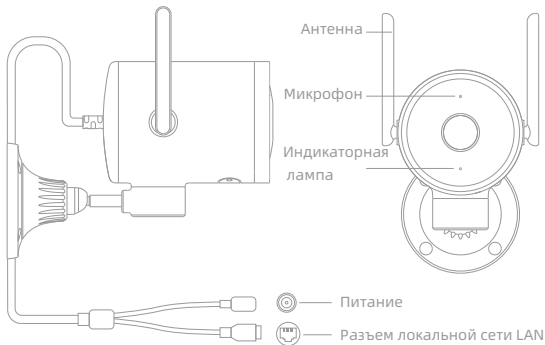


## Общие сведения об устройстве

---



В данном руководстве по эксплуатации изображения устройства, аксессуаров и интерфейса пользователя приведены только для иллюстрации и должны использоваться только для справки. Устройство может отличаться от иллюстраций в результате обновления и модификации изделия. См. имеющееся у вас изделие.

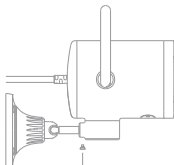
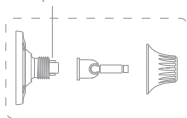


Упаковочный лист: Камера наружного наблюдения «iMILAB» модели EC3, комплект настенного монтажа, блок питания, гидроизоляционная лента для кабелей питания/LAN, руководство пользователя

## Установка устройства

Выполните сборку камеры, как показано ниже. Затем закрепите камеру на металлическом стержне с помощью винта.

Запорный механизм



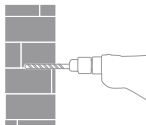
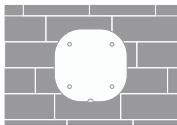
Соединительный винт  
(в комплекте аксессуаров  
имеется 1 запасной винт)

Примечание: Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения вследствие неправильной установки. Соблюдайте инструкцию.

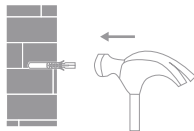
### Монтаж устройства

**⚠ Примечание.** Перед монтажом устройства убедитесь, что сигнал Wi-Fi достаточно сильный.

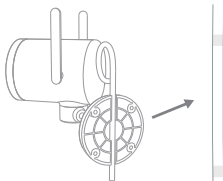
1. Закрепите установочную наклейку в нужном месте монтажа. Просверлите четыре отверстия в местах, указанных на наклейке. Диаметр сверления должен быть около 6,0 мм; глубина сверления - около 30 мм.



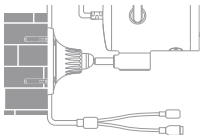
2. Вставьте четыре пластиковые расширительные пробки в отверстия.



3. Накройте часть кабель 2-в-1 питания и сети LAN с помощью основания, как показано.

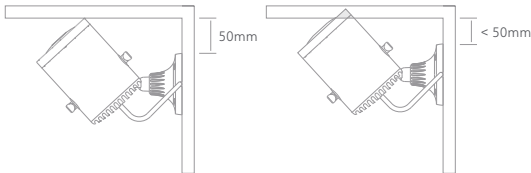


4. Установите основание на стену.  
Убедитесь, что кабель 2-в-1 питания  
и сети LAN располагается прямо вниз.  
Закрепите основание, вставив винты  
в расширительные пробки.



Примечание:

- Для предупреждения несчастных случаев и травм, надежно закрепите устройство на стене, как показано на рисунке. Стена установки устройства должна выдерживать нагрузку, по меньшей мере, в 3 раза превышающую вес устройства.
- Не устанавливайте устройство возле источника тепла, например, компрессор кондиционера, вентиляционное отверстие вытяжки или вентиляционное отверстие газового водонагревателя.
- Поскольку камеру может вращаться горизонтально, учтите безопасное расстояние поворота при монтаже. Не устанавливайте устройство в местах, где его горизонтальное движение будет затруднено.



Вид сверху

Расстояние между основанием и стеной должно составлять не менее 50 мм для обеспечения расстояния безопасного поворота. Любой зазор менее 50 мм будет мешать движению камеры.

### Комплект для обеспечения гидроизоляции

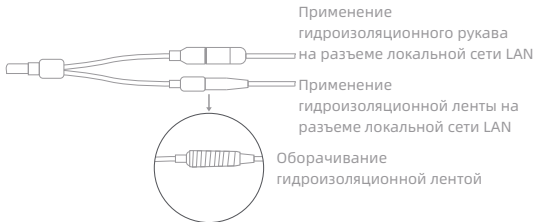
Камера имеет разъем питания и разъем локальной сети LAN.

Гидроизоляция должна обеспечиваться на обоих этих разъемах.

1. Оберните разъем питания гидроизоляционной лентой, как показано ниже.

2. Оберните разъем локальной сети LAN гидроизоляционной лентой или гидроизоляционным рукавом.

- Разъем локальной сети LAN можно обернуть гидроизоляционной лентой так же, как и разъем питания.
- Для получения инструкций по применению гидроизоляционного рукава обратитесь в компанию «IMiLab» посредством приложения «WeChat».



## Оборачивание гидроизоляционной лентой

---

Отсканируйте показанный ниже QR-код для перехода к учетной записи компании «IMiLab» в приложении «WeChat». Общая учетная запись в приложении «WeChat».



Общая учетная запись в  
приложении «WeChat».

## Подключение устройства

---

- Включение камеры

Шаг 1: Вставьте кабель питания в разъем питания камеры.

Подключите другой конец кабеля питания к источнику питания.

Шаг 2: При подключении к источнику питания индикаторная лампа покажет состояние камеры. Когда индикаторная лампа горит желтым, камера включена; когда индикаторная лампа мигает желтым светом, камера ожидает подключения.

- Вставка карты микро-SD

Убедитесь, что камера отключена от источника питания. С помощью отвертки снимите защитный кожух и обнажите гнездо для карты микро-SD.

Точки контакта карты микро-SD должны быть направлены в том же направлении, что и камера. Вставьте карту микро-SD в гнездо.



**Примечание:**

При вставке или извлечении карты микро-SD отключите камеру от источника питания. Используйте карту микро-SD от признанного производителя. Рекомендуемая скорость считывания и записи карты микро-SD не менее U1 / Класс 10.

- Восстановление заводских настроек

Нажмите и удерживайте кнопку сброса для восстановления заводских настроек. Содержимое внутри карты микро-SD удалено не будет.

## Технические характеристики

---

Название: Камера наружного наблюдения «IMILAB» модели ЕС3

Модель: CMSXJ25A

Размеры изделия: 117 × 91 × 116 мм

Вход: 12В ---1А

Вес нетто: 495 г

Разрешение: 2304 × 1296

Угол объектива: 110°

Рабочая температура: -20°C~ 40°C

Диафрагма: F1.6

Беспроводная связь: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 ГГц

Подключение сети LAN: 1 × 10/100М разъем адаптивной сети

Совместимость: ОС «Android» версии 4.4 или ОС «iOS» версии 9.0 или выше

FCC ID: 2APA9-IPC025B

## Подключение к приложению «Mi Home» (Ми Хоум)

---

Данное изделие совместимо с приложением «Mi Home» и может управляться его с помощью.

Отсканируйте QR-код для загрузки и установки приложения «Mi Home». При наличии у вас уже установленного приложения «Mi Home» вы автоматически перейдете на страницу подключения устройства. Также для загрузки и установки приложения «Mi Home» можно выполнить поиск «Mi Home» в магазине приложений.



## О работе с приложением «Mi Home»

---

Изделием, совместимым с «Mi Home», можно управлять с помощью приложения «Mi Home». Обратите внимание, что такие изделия проверяются только на уровне программного обеспечения. «Xiaomi» (Сяоми) и «Mi Home» не несут ответственности за производство, внедрение стандартов и контроль качества этих изделий и их производителей.

Примечание: Работа в реальных условиях может отличаться от приведенной выше инструкции из-за обновлений и модификаций приложения «Mi Home». Соблюдайте инструкции приложения «Mi Home».



## Прибор ночного видения в инфракрасных лучах

---

Датчик света может автоматически переключать устройство в режим ночного видения с помощью модуля «IR-CUT» на основе изменений освещения окружающей обстановки. Устройство имеет 10 встроенных инфракрасных ламп ночного видения, обеспечивающие четкую запись даже в темноте.



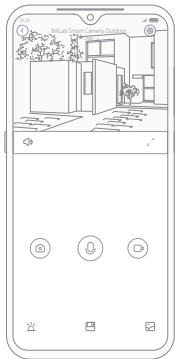
Иллюстрация эффекта ночного видения в инфракрасных лучах

## Воспроизведение видео

---

Записанные видеофайлы можно просматривать только при установке в камеру наружного наблюдения «IMiLab» модели EC3 совместимой карты микро-SD. После установки карты микро-SD и включения устройства камера автоматически начнет запись.

Для перехода на страницу воспроизведения видео нажмите кнопку воспроизведения в интерфейсе управления в приложении «Mi Home». Также можно просматривать запись за выбранный период времени.



## Поделиться видео

В интерфейсе управления приложения «Mi Home» для камеры наружного наблюдения «IMiLab» модели EC3 в меню настроек можно настроить устройство в качестве общего и приглашать других людей для просмотра записей. Пользователи должны загрузить приложение «Mi Home» и войти в свою учетную запись «Xiaomi» для просмотра записей общего устройства.



## Домашняя безопасность

---

- Функцию домашней безопасности можно включить / выключить в интерфейсе управления для камеры наружного наблюдения «IMiLab» модели ЕС3 в приложении «Mi Home».
- Устройство может обнаруживать и записывать движения в пределах угла обзора, а также передавать запись клиенту. Пользователи могут устанавливать время наблюдения, чувствительность оповещения, интервал оповещения и т. д.



## Меры предосторожности

---

- Диапазон рабочих температур: от -20°C до 40°C. Не используйте устройство при слишком высокой или слишком низкой температуре.
- Для получения лучших результатов избегайте размещения камеры перед или рядом со стеклянной поверхностью, стеной белого цвета или другими отражающими поверхностями, поскольку это может привести к неравномерной освещенности записи между передним планом и фоном или чрезмерному экспонированию.
- Убедитесь в расположении устройства в зоне действия сигнала Wi-Fi. Размещайте ее в месте с хорошим уровнем сигнала Wi-Fi. Старайтесь избегать размещения устройства рядом с металлическими предметами, микроволновой печью или другими предметами, способными вызвать помехи сигнала.

## Комментарий от Федеральной комиссии по связи (FCC)

---

Изменения или модификации без явного утверждения стороной, отвечающей за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования. Данное устройство соответствует части 15 правил FCC.

Работа попадает под действие двух следующих условий:

- (1) Данное устройство не должно вызывать недопустимых помех, и
- (2) Данное устройство должно воспринимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбой в работе.

Примечание. Данное оборудование проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от недопустимых помех при установке устройства в жилых помещениях. Это оборудование генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и, при его установке и использовании при несоответствии инструкциям, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи.

Однако, нет гарантии отсутствия помех при конкретной установке. Если данное оборудование все же создает недопустимые помехи для радиосвязи или телевидения, что можно определить путем включения и выключения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Изменить ориентацию или местоположение антенны приемника.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в сети, отличной от сети подключения приемника.
- Проконсультироваться с поставщиком или опытным мастером по ремонту радио/ТВ для получения помощи.

Комментарий от Федеральной комиссии по связи касательно безопасного расстояния установки в 20 см (FCC). Данное оборудование соответствует пределам FCC по радиационному воздействию, установленным для неконтролируемой среды. Данное оборудование должно устанавливаться и использоваться с минимальным расстоянием 20 см между излучателем и вашим телом. Данный передатчик не должен

быть совмещен и не должен работать совместно с какой-либо другой антенной или передатчиком.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

---



Надлежащая утилизация данного изделия. Данная маркировка указывает на то, что на территории ЕС изделие не следует утилизировать с прочими бытовыми отходами. Для предупреждения возможного вреда в отношении окружающей среды или здоровья людей в результате неорганизованной утилизации отходов, обеспечьте соответствующую переработку устройства для содействия рационального повторного использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь сетью пунктов раздельного сбора отходов или обратитесь к оператору розничной торговли, где изделие было приобретено. Он может принять изделие для экологически безопасной переработки.

Комментарии касательно адаптера

---

В отношении подключаемого оборудования штепсельный разъем (силовой адаптер) должен устанавливаться возле оборудования и быть легко доступным.

Настоящим, компания «Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.» заявляет, что радиотехническое оборудование типа камеры наружного наблюдения «IMILAB» модели EC3 соответствует Директиве 2014/53/EC.



Manufacturer: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.

(a Mi Ecosystem Company)

Address: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai

For further information, please go to [www.imilab.com](http://www.imilab.com).

Support: [help@imilab.com](mailto:help@imilab.com)



MADE IN CHINA